



## TRANSCEPTOR NGT™ ASR

### ↗ RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS



- **Fácil de usar**
- **Cumple con los estándares de la industria sobre confiabilidad y durabilidad**
- **La solución ideal en caso de catástrofe y seguridad interior**
- **MIL-STD-188-141B ALE con certificación JIJC, ofreciendo interoperabilidad con otros sistemas**
- **Comunicaciones asequibles de alto desempeño**
- **Amplio rango de soluciones, incluyendo voz, datos, teléfono, control remoto, rastreo GPS y seguridad de voz (incluyendo CES-128 / AES-256 / VP116)**
- **Instalación fija y móvil con antenas de sintonización automática rápida y antenas base de alto desempeño**
- **3 años de garantía**

El NGT™ ASR está especialmente diseñado para ofrecer funciones de Alta Frecuencia (HF) para necesidades gubernamentales sofisticadas y de negocios. A la vez que incorpora todas las funciones comunes de la tecnología de radiocomunicación (HF) de Codan, incluyendo máximo desempeño RF, este Transceptor también cuenta con Establecimiento Automático de Enlace (ALE) MIL-STD-188-141 con certificación JIJC. Pone a su disposición amplias capacidades tales como transmisión de email, GPS, módems de datos de alta velocidad, y encriptación de voz.

### SÓLIDAS CONFIGURACIONES FIJAS O MÓVILES

El sistema NGT™ ASR está diseñado específicamente para estaciones fijas o móviles con innovador equipo de montaje y conectores para una fácil instalación.

Todos los Transceptores CODAN™ son sometidos a rigurosas pruebas y cumplen con los más altos estándares de la industria, incluyendo MIL-STD-810F, US FCC y NTIA.

La protección única integrada hace prácticamente imposible que el Transceptor sea dañado por una desconexión inesperada de la antena, sobretensiones y polaridad inversa, lo cual puede destruir otros transceptores.

La excelente sensibilidad al rango altamente dinámico del receptor NGT™ garantiza una mejor recepción en las condiciones más adversas. La estabilidad de frecuencia es mayor a 0.3 ppm.

El excepcionalmente elevado Tiempo Medio Antes de Fallos (MTBF) de 200,000 horas (22 años) ofrece comunicación confiable y continua en condiciones difíciles.

La garantía de tres años de duración está disponible para todos los productos fabricados por CODAN™ lo que asegura la calidad del producto. Esto está respaldado por un servicio y red de asistencia a nivel mundial, y servicio interno de atención al cliente las 24 horas del día, 7 días a la semana.



## ESTABLECIMIENTO DE ENLACE AUTOMÁTICO AVANZADO (ALE)

El ASR ofrece interoperabilidad con certificación JIJC con los sistemas ALE MIL-STD-188-141B y FED-STD-1045.

Ofrece capacidades avanzadas tales como mantenimiento de información de calidad del canal (LQA) 24 horas. Esto permite que el Transceptor seleccione un canal adecuado en cualquier momento del día, desde el momento en que se enciende.

Desempeño más rápido que los sistemas ALE convencionales y mucha mayor reducción en actividad de sondeo.

Direccionamiento virtual de servicio que admite múltiples servicios comovoz, datos y email.

Envío de mensajes in-link y Visualización Automática de Mensajes (AMD) desde los auriculares o la computadora permite un modo de chat multi-estación.

Se envía una respuesta automática en respuesta a los mensajes AMD incluyendo llamadas telefónicas, sondeo y envío GPS, llamadas de emergencia, y diagnóstico remoto. El usuario no necesita realizar ninguna acción ya que el Transceptor interpreta automáticamente el mensaje AMD recibido y responde debidamente.

La capacidad de escucha antes de transmitir detecta tráfico de voz y datos en el canal antes de iniciar el ALE. Esto evita llamadas en canales que están ocupados.

La capacidad selectiva de llamada a TODOS, además de la llamada global a TODOS, permite a los usuarios llamar a estaciones específicas en base a las características de la dirección que desean filtrar.

La capacidad de escaneo de múltiples redes permite que sean escaneadas varias redes al mismo tiempo.

La bitácora de Últimas Estaciones Escuchadas muestra una marca de tiempo de las últimas estaciones escuchadas.

## PRESTACIONES AVANZADAS DE LLAMADA

Además de las llamadas selectivas ALE, el NGT™ ASR ofrece llamadas telefónicas, llamadas por mensaje, llamadas con información de ubicación GPS y llamadas con capacidades remotas totalmente automática. Todas las llamadas entrantes son registradas con marcas de tiempo para identificar con precisión cuando entró cada llamada.

### LLAMADA TELEFÓNICA

Las llamadas telefónicas pueden realizarse a la perfección a través de bases equipadas con un interconector telefónico. Esto es realizado sin la necesidad de la intervención de un operador para controlar la interconexión telefónica.

### LLAMADA POR MENSAJE

Pueden enviarse o recibirse mensajes de texto de hasta 90 caracteres sin la necesidad de una computadora o dispositivo externo. Los mensajes pueden ingresarse o preestablecerse a través de auriculares o terminal de computadora, y está disponible la opción de encriptación. Pueden incluirse mensajes AMD al establecerse en enlace o ser enviados después de que se ha establecido el enlace.

### LLAMADA GPS (CON UN RECEPTOR GPS)

Muestra la posición GPS en vivo en el auricular con latitud y longitud, y permite al usuario enviar su posición a otro Transceptor o solicitar la posición de otro Transceptor.

Puede mostrarse la distancia y demora a otro transceptor.

### LLAMADA DE OBTENCIÓN DE ESTADO

Ofrece capacidad remota donde otra estación puede comprobar parámetros tales como fuerza de la señal, niveles de batería y voltaje y potencia de salida RF.

Esto permite que un técnico diagnostique de forma remota una estación y determine si se requiere de mantenimiento o asistencia.

## CAPACIDADES INALÁMBRICAS REMOTAS (OTA)

El Transceptor NGT™ ASR o la red pueden configurarse y gestionarse desde una ubicación central enviando mensajes de texto desde el Transceptor de control.

Es posible inhabilitar de forma remota un NGT™ ASR enviando un mensaje de comando desde el Transceptor base al Transceptor remoto. En caso de robo, esto evita que los usuarios transmitan o reciban información. Incluso después de que el Transceptor ha sido desactivado, éste permanece al aire. Esto significa que se le puede solicitar su posición al Transceptor, en caso de estar vinculado a un receptor GPS, usando un Transceptor base.

### COMUNICACIONES CLARAS CON REDUCCIÓN DE RUIDO DSP — EASITALK™

Easitalk™ utiliza Procesamiento de Señal Digital (DSP) para minimizar el efecto de interferencia y reduce el ruido al escuchar un canal. Funciona al presionar un botón y el resultado es una señal fuerte y clara en todo momento.

### INNOVADOR AURICULAR E INTERFAZ DE USUARIO FÁCIL DE USAR

El innovado auricular tiene un diseño compacto, diseñado a partir de un teléfono celular.

Cuenta con una libreta de direcciones que almacena hasta 200 direcciones, incluyendo nombres, ubicaciones de llamadas e incluso mensajes de texto preprogramados.

Estos pueden recuperarse fácilmente a través del menú fácil de usar.

El acceso a través del menú permite una configuración y gestión eficiente del equipo y de las redes.

Las teclas de acceso rápido configurables ofrecen un acceso sencillo a llamadas con un sólo toque y secuencias preprogramadas.

Las llamadas directas son habilitadas con sólo un botón, desde operación por voz sencilla hasta sofisticados procedimientos de llamada basados en ALE.

## MONITOREO Y ESCANEOS INTELIGENTES

Cuando no está presente un operador, el NGT™ ASR genera un registro automático que contiene la identidad de la persona que llama, hora y número de canal que pueden mostrarse cuando el operador regrese.

Con escaneo de red adaptable múltiple, el NGT™ ASR ajusta automáticamente horas de escaneo para redes múltiples de acuerdo a los tiempos de escaneo preestablecidos del canal. Esta función ofrece el tiempo de escaneo más eficiente posible.

Con silenciador de voz, el NGT™ ASR detecta patrones de voz de forma efectiva incluso en ambientes muy ruidosos. Esto asegura que el silenciador sólo sea retirado después de detectar voz en cualquiera de los canales escaneados o monitoreados.

Cuando se usa la llamada selectiva, los usuarios pueden escanear múltiples canales o redes. El silenciador de llamada selectiva se retira cuando el Transceptor recibe una llamada, y el operador es notificado por un tono.

### MÚLTIPLES INTERFAZES DE CONTROL

Pueden usarse hasta tres auriculares direccionables con la Unidad RT del NGT™ ASR. Esto permite a los operadores de la estación móvil acceder al Transceptor desde la parte frontal y posterior de un vehículo, o permite a los operadores de la estación base acceder al mismo Transceptor desde distintas ubicaciones en un área de trabajo.

### ACCESO Y SEGURIDAD MULTINIVEL

Al configurar diferentes niveles de acceso para los usuarios y administradores, la información confidencial puede ser bloqueada u ocultada. Esto asegura que la información o configuraciones de radio sean protegidas y no puedan cambiarse o mostrarse sin permiso.

### CONTROL Y PROGRAMACIÓN POR COMPUTADORA

El Transceptor puede controlarse desde una terminal ASCII básica mediante un puerto RS232. Esta capacidad puede ser usada para envío de mensajes, rastreo y registro GPS y otras aplicaciones automáticas.

El Transceptor puede configurarse usando el Programador de Sistema NGT™ (NSP) — un software para PC de fácil uso diseñado específicamente para el NGT™.

## DISEÑO INNOVADOR PARA UNA INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO FÁCIL

El auricular puede ser montado en cualquier posición para fácil acceso y visualización, algo particularmente importante en un vehículo donde el espacio es limitado.

La pequeña Unidad RF puede ser montada en una ubicación conveniente, por ejemplo debajo de un asiento en un vehículo o en el maletero. La caja de empalmes puede colocarse a cierta distancia de la Unidad RF y ofrece un acceso conveniente a conexiones como un Receptor GPS, auricular y módem de datos.

El extenso equipo de pruebas integrado (BITE) facilita a los usuarios o administradores de red comprobar e informar sobre el desempeño del Transceptor.

Los módulos de reemplazo sencillo aseguran un mantenimiento rápido y rentable.

El NGT™ ASR facilita actualizar a futura tecnología. El software actualizado puede ser descargado desde una computadora a través de un puerto de programación en el auricular, sin poner fuera de servicio el Transceptor.

## SOLUCIONES INTEGRALES DE COMUNICACIÓN

Codan ofrece un amplio rango de soluciones de comunicación para satisfacer todas las necesidades.

### DATOS, EMAIL E INTERNET

El ASR está diseñado para ser usado con el Módem de Datos de alta velocidad HF RM50e, admitiendo MIL-STD-188-110A/B para ofrecer acceso confiable a datos, email e Internet por HF.

El NGT™ ASR también es compatible con el Módem de Datos 3012 HF de CODAN™ y el software UUPlus™ Email para HF.

## CONTROL REMOTO

Los sistemas de control remoto a menudo son necesarios cuando la ubicación de control deseada se ve afectada por interferencia eléctrica o limitaciones del edificio.

Codan ofrece una amplia variedad de sistemas de control incluyendo control remoto convencional y control remoto multi-sitio (donde los sitios de transmisión y recepción están separados). Están disponibles varias soluciones para línea arrendada POTS, enlace de radio digital o IP.

## UBICACIÓN Y RASTREO GPS

La solución GPS moderna y rentable de Codan puede ser usada para gestionar OH&S, seguridad, gestión de flota y coordinación de campo.

Al ser usado con un Receptor GPS, las llamadas de emergencia enviadas a otros Transceptores o estaciones base incluyen automáticamente la posición GPS actual.

Al usarse con el software de rastreo CODAN™, una estación base equipada con computadora puede rastrear cientos de unidades móviles en un solo mapa. Esto ofrece una gestión y coordinación de flota asequible. Los mensajes de advertencia pueden enviarse si un móvil ingresa a un área vedada para mayor seguridad de flota.

Para brindar protección extra, los datos GPS pueden ser encriptados de forma que las ubicaciones sólo sean vistas por usuarios autorizados.

## INTERCONEXIÓN TELEFÓNICA

Con la solución de interconexión telefónica de Codan, los usuarios tienen la perfecta capacidad de hacer y recibir llamadas telefónicas en un Transceptor HF. Cuando se llama a un Transceptor desatendido, quien realiza la llamada puede almacenar su número telefónico en la memoria del Transceptor.

La interconexión telefónica de Codan ofrece capacidades sofisticadas tales como control de acceso, registro de llamadas para fines de cargos, interfaz basada en la web para configuración local y remota, y aviso de voz programable en diversos idiomas.

**ESPECIFICACIONES****GENERALES**

<b>Canales</b>	600 canales
<b>Programación</b>	Vía auricular o software NSP conectado al auricular vía RS232 o cable USB
<b>Interfaz de la computadora</b>	RS232, 300 a 38400 baudios
<b>Interfaz GPS</b>	NMEA-0183 (4800 baudios, RS232)
<b>Cumplimiento de normas</b>	CE, NTIA, FCC
<b>ALE</b>	MIL-STD-188-141B, FED-STD-1045
<b>Rango de temperatura</b>	-30°C a +60°C
<b>Pantalla</b>	LCD Gráfico con 3 niveles de retroiluminación y oscurecimiento automático

**RF**

<b>Rango de frecuencias</b>	Transmisión: 1.6 a 30 MHz Recepción: 250 kHz a 30 MHz Estabilidad de frecuencia: 0.3 ppm de -30°C a +60°C
<b>Modos</b>	Banda lateral única (J3E, USB, LSB, AM, H3E)
<b>Potencia de salida</b>	Selezionable 125 W PEP/12 W
<b>Tensión primaria</b>	12 V DC nominal, negativo a tierra
<b>Energía primaria</b>	Recepción: (sin señal) 1 A Transmisión: voz J3E: 6 A promedio J3E dos tonos: 10 a 14 A
<b>Ancho de banda de audio</b>	Voz: 300 a 2700 Hz Data: 300 a 3000 Hz (con filtro 2.7 kHz) 300 a 3300 Hz (con filtro 3 kHz)
<b>Emisiones espurias y no esenciales</b>	Mejor de 65 dB menor a PEP
<b>Sensibilidad</b>	-125 dBm para 10 dB SINAD

**MECÁNICAS**

<b>Tamaño y peso</b>	Unidad RF 2010: 8.3 pulgadas A x 10.6 pulgadas P x 2.6 pulgadas Alt.; 7.3 libras (3311.224 g) Auriculares 2020: 2.6 pulgadas A x 1.4 pulgadas P x 5.1 pulgadas Alt.; 0.7 libras (317.514 g) Caja de empalmes 2030: 5.3 pulgadas A x 4.6 pulgadas P x 1.5 pulgadas Alt.; 0.9 libras (408.233 g)
<b>Estándares ambientales</b>	MIL-STD-810F método 510.4 (Polvo), método 514.5 (Impacto), método 516.5 (Vibración)

**ACCESORIOS**

- Receptor GPS
- Conexión al suministro de energía de la red eléctrica para el transceptor
- Sistemas de alta potencia (500 W y 1 kW)
- Módem de datos
- Control remoto y control de distribución multi-sitio
- Interconector telefónico
- Antena de sintonización automática móvil
- Antenas de estación fijas, sintonizador de antena y unidad de conexión a tierra
- Hardware de instalación, bases de montaje móvil y unidades de bastidor
- Clave Morse

**OPCIONES**

- Ventilador para transmisión de datos
- Interfaz GPS
- Auriculares adicionales
- Codificador de voz interno (CIVS)
- Encriptación de voz, CES-128 o AES-256
- Interfaz VP116
- Modo aficionado

CODAN™, NGT™, CALM™ y Easitalk™ son marcas comerciales de Codan Limited. Otras marcas, productos y nombres de compañías mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus dueños respectivos.

Los valores indicados son típicos. Las descripciones y especificaciones están sujetas a cambios sin anuncio ni obligación.

**RADIO COMMUNICATIONS**

12-30025-ES Edición 1 9/2012



[www.codanradio.com](http://www.codanradio.com)

T: +61 8 8305 0311 ■ F: +61 8 8305 0411 ■ E: [sales@codanradio.com](mailto:sales@codanradio.com)  
Codan Limited ■ 81 Graves Street ■ Newton South Australia 5074 ■ Australia